

Asmae Association  
**SŒUR EMMANUELLE**

LA LETTRE, ÉDITION SPÉCIALE SŒUR EMMANUELLE  
N° 111, SEPTEMBRE 2018

**2008 - 2018  
10 ANS DÉJÀ!**



**YALLA!**

Yalla! = Allons-y!



Sœur Emmanuelle avec deux enfants chiffonniers dans le canal de Suez (Égypte)

Depuis 38 ans, Asmae poursuit l'action de sa fondatrice, dans le respect de ses principes.

## NOTRE VISION

« Un monde juste qui garantit aux enfants de vivre et de grandir dignement avec leur famille et leur environnement, pour devenir des femmes et des hommes libres, acteurs de la société. »

## NOS MISSIONS

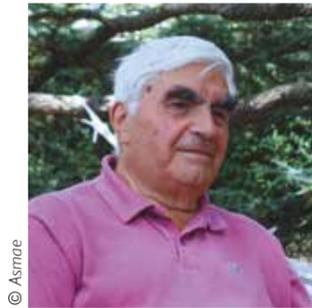
- Favoriser le développement de l'enfant, par une approche globale. Pour cela, Asmae agit aussi sur l'accompagnement des familles en tenant compte de l'environnement.
- Renforcer la capacité des acteurs locaux du développement de l'enfant, renforcer les synergies entre eux, et maximiser leur impact social.
- Défendre la cause de l'enfant par la sensibilisation et la prise de parole.
- Expérimenter, essayer, diffuser.

## NOS VALEURS

- Confiance ■ Engagement
- Idéal de Justice ■ Liberté
- Respect ■ Solidarité

## ASMAE EN CHIFFRES

- 51 000 bénéficiaires (enfants, familles) à travers 68 projets dans 8 pays
- 980 parrains
- 53 partenaires locaux dont 46 à l'international et 7 en France
- 115 professionnels dans le monde
- 100 bénévoles en France et sur les chantiers de solidarité internationale



Alain Barrau

# ÉDITO

Voilà 10 ans que sœur Emmanuelle nous a quittés en nous laissant ce dernier message :

« Je tiens à vous dire un merci bondissant de reconnaissance pour ce que vous avez fait et ferez encore, je le sais, pour nos milliers d'enfants en difficulté à travers le monde. Grâce à vous, ils deviennent des citoyens debout et heureux. L'enfant qui souffre "sensible à vos cœurs" rappelle le mot de Pascal: "Dieu sensible au cœur".

Voilà la merveille qui, au-delà de toute conviction religieuse, politique, culturelle ou autre, nous unit tous dans une belle harmonie. »

Elle nous passait le flambeau et nous chargeait d'immenses défis à relever afin de poursuivre son œuvre.

Et grâce à vous nous les relevons :

■ Aider tous les ans plus de 50 000 enfants vulnérables dans le monde, quelles que soient leurs origines sociales et religieuses ou la couleur de leur peau. Et vous êtes restés nombreux fidèles à l'association. Nombre d'entre vous l'ont rejointe pour soutenir son action année après année.

■ Face au nombre croissant d'enfants en grande précarité en France et dans le monde, nous avons ensemble réaffirmé dans le cadre de notre projet associatif que nous voulions pour ces enfants « Un monde juste qui leur garantit de vivre et de grandir dignement avec leur famille et leur environnement pour devenir des femmes et des hommes libres, acteurs de la société. »

■ Nous avons conservé le souffle et l'engagement transmis par sœur Emmanuelle. C'est ainsi que nous nous sommes engagés au Mali en 2009, que nous sommes restés fidèles à nos partenaires et aux enfants et familles qu'ils soutiennent, malgré des situations politiques et sécuritaires de plus en plus difficiles dans bien des pays. Aujourd'hui nous souhaitons étendre nos activités en France et toucher 20 000 nouveaux bénéficiaires dans les pays du Sud. Tel est le sens de notre projet politique.

Asmae a sans cesse adapté ses projets pour répondre aux enjeux d'actualité. Nous avons toujours privilégié l'éducation comme moyen de discernement, d'émancipation, et d'acceptation de la différence. Ce choix s'avère notamment être l'arme la plus efficace face à la montée du fondamentalisme dans plusieurs pays d'intervention.

Confrontés au conflit meurtrier en Syrie, nous avons soutenu nos partenaires libanais pour qu'ils travaillent à la cohabitation entre les familles syriennes et les familles hôtes. Notre objectif est de mettre en place des projets éducatifs et des dispositifs de protection en faveur des enfants syriens afin de leur permettre de survivre à ces années de guerre et pouvoir à l'issue se reconstruire.

D'autres projets sont en cours d'élaboration et notamment la transformation de l'association Asmae en Fondation Sœur Emmanuelle, qui sera le moyen de porter durablement le message de sœur Emmanuelle, de raviver le souffle, le cœur et l'esprit de notre fondatrice.

Alain Barrau  
Président d'Asmae

Lettre trimestrielle éditée par Asmae - Association Sœur Emmanuelle; Siret: 347 403 156 000 40; APE: 8899B; Adresse: Immeuble le Méliès, 259-261 rue de Paris, 93100 Montreuil; Tél.: +33 (0)1 70 32 02 50; Fax: +33 (0)1 55 86 32 81; Site Internet: www.asmae.fr; Mail: infos@asmae.fr; Président de l'association et Directeur de la publication: Alain Barrau; Comité de rédaction: Adrien Sallez, Alain Barrau, Alain Juste Ngabo, Catherine Alvarez, Catherine Blanc, Louis Moreau, Jacques Chaumeil; Crédits photos: Asmae, Dany Docquois, Denis Legat, Jean Michel Turpin, Malesh Balasubramanian, Mamy Mahenintiana; Maquette: Olivier Dechaud; Impression: Imprimerie Vincent; Dépôt légal: septembre 2018, ISSN 1254-2865



PEFC 10-31-1087 / Certifié PEFC / Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées. / pefc-france.org

# SŒUR EMMANUELLE ET ASMAE : AU SERVICE DE L'ENFANCE VULNÉRABLE

1908 : Naissance de Madeleine Cinquin. C'est à Bruxelles, le 16 novembre 1908 que naît Madeleine Cinquin d'un père français et de mère belge. Elle passe son enfance entre Paris, Londres et Bruxelles. Elle est marquée par la mort de son père, qui se noie sous ses yeux lorsqu'elle a 6 ans.



1928 : Elle obtient ses diplômes en sciences philosophiques et religieuses.

1930 : Madeleine Cinquin prononce ses vœux de religieuse dans la Congrégation Notre Dame de Sion où elle prend le nom d'Emmanuelle. De 1931 à 1963, elle enseigne les lettres en Turquie et en Tunisie, tout au long de ces années, elle ressent le désir de se mettre au service des plus pauvres.



En 1963, sœur Emmanuelle obtient une licence ès lettres à la Sorbonne. 1971, alors à la retraite, elle demande à vivre pour et avec les plus pauvres. Elle s'installe alors avec les chiffonniers du Caire, dans une cabane du bidonville d'Ezbet El Nakhl. Elle se mobilise pour améliorer leurs conditions de vie, notamment celles des enfants.

« L'essentiel, c'est l'enfant, et l'essentiel de l'enfant, c'est l'éducation »

En 1980, sœur Emmanuelle inaugure le Centre Salam, avec l'épouse du Président Sadate, comprenant un dispensaire, une maternité, un jardin d'enfant et un club social. Après avoir reçu l'Ordre du Mérite à Paris, la même année, elle rejoint le bidonville de Mokattam, où elle

s'attachera à construire une école, des maisons, des jardins d'enfants pour les habitants des bidonvilles. C'est aussi en 1980 qu'elle crée son association Les amis de Sœur Emmanuelle qui deviendra ensuite Asmae pour récolter les fonds destinés à son action auprès des chiffonniers.



En 1987, sœur Emmanuelle se rend au Liban. Asmae étend son action aux Philippines en 1989, puis au Burkina Faso en 1995.

« Aimer, c'est autoriser les autres à vous aimer en retour. »



En 1993, c'est l'heure de la retraite demandée par sa congrégation au sein de laquelle elle vivra à Callian. En 1999, son association, Asmae, est Reconnue d'Utilité Publique. En 2001, Asmae met en place le programme Divers-Cité qui intervient dans les quartiers populaires en Île-de-France. 17 ans après, 12 associations et 3 000 personnes bénéficient des actions d'Asmae.

En 2002, sœur Emmanuelle est élevée au grade de commandeur de la légion d'honneur.



En 2006, Asmae ouvre le centre d'accueil pour jeunes mères à Bobigny en présence de sœur Emmanuelle et fête ses 25 ans d'action en faveur de l'enfance vulnérable. En France, ce sont plus de 100 enfants chaque année qui bénéficient des actions du centre maternel La Chrysalide.



Le 20 octobre 2008, sœur Emmanuelle décède. Elle est enterrée à Callian.

En 2014 : Début du projet Yalla qui permet de sensibiliser aux droits de l'enfant dans les écoles, les collèges et les lycées. En 2018, c'est 2 236 élèves qui ont été sensibilisés à leurs droits depuis 2014.

« Mobilisons-nous, tous ensemble pour le droit des enfants. Yalla ! »

10 ans après son décès, son combat est toujours d'actualité. Aujourd'hui, Asmae c'est plus de 51 000 bénéficiaires dans le monde, 8 pays d'interventions, 68 projets et 100 bénévoles. De grands objectifs pour les années 2020 : transformer l'association en fondation, lancer 15 nouveaux projets (soit 20 000 nouveaux bénéficiaires) mais aussi explorer l'ouverture d'actions dans un nouveau pays.

« Acharnons-nous pour que l'enfant soit partout respecté ! »

# SŒUR EMMANUELLE : UNE FEMME D'EXCEPTION, UNE SOURCE INÉPUISABLE D'INSPIRATION.

Il y a 10 ans sœur Emmanuelle nous quittait, pourtant son souffle demeure. Son association est plus que jamais déterminée à poursuivre son action en faveur des enfants. Qu'ils l'aient connue ou pas, longuement accompagnée ou juste admirée: personnalités, amis, bénévoles, salariés, donateurs, parrains... nombreux sont ceux qui ont été marqués par cette femme d'exception, cette héroïne du quotidien dont la vie et l'engagement sont pour beaucoup une source inépuisable d'inspiration. Ils ont accepté de témoigner.

## TÉMOIGNAGES



**Jean Frédéric Geôlier, dirigeant et fondateur de l'entreprise Mille et Un Repas**



**Claire Bertrand, volontaire en service civique, investie par l'action de sœur Emmanuelle**

### Que retenir-vous de sœur Emmanuelle ?

Si j'osais, je dirais : **Tu es une femme formidable « Emmanuelle » !** Si je devais personnifier le bien commun, il aurait ton visage ! Un jour, tu m'as demandé « Jean Fred, en quoi peux-tu m'aider toi avec ta boustifaille ? ». J'ai compris ce jour-là que des enfants attendaient de « nous » de devenir des Hommes libres. Et le « toi », c'est nous, bénévoles, donateurs, associations aidées, tous ceux et toutes celles qui œuvrent dans le monde à tes côtés à travers Asmae.

### Pourquoi avez-vous choisi de soutenir l'association sœur Emmanuelle ?

Mes parents ont longtemps vécu au Caire où j'ai connu le Mokattam et côtoyé les chiffonniers. En créant l'entreprise que je dirige, j'ai eu la chance de la rencontrer et de l'inviter en Haute Savoie devant plus de 4 000 élèves. Elle leur a demandé de ne pas gaspiller le pain qui fait vivre. **Depuis, nous avons imaginé des restaurants scolaires « zéro gaspi » où les enfants ne gaspillent plus la nourriture. C'est eux, grâce à la richesse humaine et économique créée, qui soutiennent chaque année Asmae.** Ne sommes-nous pas les enfants de sœur Emmanuelle ?

### Que représente sœur Emmanuelle pour toi ?

**Sœur Emmanuelle fait partie des personnes qui doivent nous inspirer au quotidien.** Que ces personnes soient guidées par une foi ou non, elles sont comme nous et pourtant elles ont fait des choses extraordinaires avec peu. Sœur Emmanuelle n'avait rien. Elle était religieuse, mais ce simple statut n'apporte ni l'argent ni la gloire. Simplement en décidant d'écouter l'autre et de l'accompagner, elle a permis à toute une communauté d'agir pour sa dignité !

Faire le choix de partir vivre avec une communauté complètement exclue et surtout ne pas le faire en se présentant comme la sauveuse, c'est une vraie invitation à regarder l'autre tel qu'il est, à l'accepter, et à réfléchir avec lui, à partir de ce qu'il est pour le soutenir et l'accompagner.

### En quoi son action et sa personnalité t'ont-ils poussée à l'engagement ?

Avant de m'engager dans son association, elle était pour moi une figure importante de la solidarité mais je la connaissais assez peu. **J'ai pu mieux connaître sa vie et voir l'héritage de son travail en travaillant à Asmae. Qu'il est fabuleux !** C'est aujourd'hui, à la fin de mon service civique, qu'elle me questionne sur mes propres engagements, mes propres combats : jusqu'où suis-je prête à aller et comment est-ce que je veux agir ? Ce que je sais aujourd'hui, **je vais continuer à m'engager au quotidien dans la solidarité internationale et en faire mon métier.**



**Denis Legat, administrateur d'Asmae et ancien bénévole parti en chantier de solidarité international, puis vice-président jusqu'en 2016**

### Que retenir-vous de sœur Emmanuelle ?

Je retiens d'elle son côté extrêmement direct, sa capacité à **toucher le fond des choses.** En réalité elle était fulgurante, elle touchait le cœur des gens en pointant là où c'était important. À son contact, on avait une impression de force puissante, elle interpellait les gens. C'est d'ailleurs cela qui lui a permis de créer ce mouvement qu'elle incarne, cette envie d'aider les enfants qui se communique de génération en génération. Elle avait aussi, et cela en découle, **une grande capacité de révolte et d'indignation.** Mais toujours dans une justesse humaine. Cette révolte était positive car elle emmenait les gens avec elle et leur donnait envie de partager ses convictions, de la suivre dans son engagement.

### Pourquoi avez-vous choisi de vous engager pour Asmae ?

C'est très simple, j'étais dans ma voiture et j'ai entendu une interview de sœur Emmanuelle. J'ai mis ma voiture sur le bas-côté, et j'ai écouté l'émission qui durait une heure. **Sa voix, son appel m'a tout de suite transmis quelque chose. J'avais envie de me sentir utile, d'aider.** Je vivais une période de changement. Je changeais de vie, de métier... Puis j'ai rencontré quelqu'un qui travaillait pour l'association de sœur Emmanuelle et qui cherchait des volontaires pour une mission de repérage aux Philippines. Je suis donc parti quelques mois pour remplir cette mission. C'était une immersion complète dans le quotidien des enfants en situation de rue dans ce pays. Puis, je suis rentré en France et j'ai voulu continuer mon engagement jusqu'à devenir vice-président. C'est pendant ces années que je l'ai rencontrée. **Elle m'a transmis ce sentiment de révolte et d'indignation.**



**« Engage-toi où tu veux, comme tu veux, mais cherche un sens à ta vie, en tendant la main vers les autres. L'engagement, c'est du champagne, il fait sauter le bouchon qui empêche le jaillissement du meilleur de toi. »** Sœur Emmanuelle



**Jasmine Nguema, bénéficiaire, ancienne résidente de l'établissement la Chrysalide de Bobigny**

### Que retenir-vous de votre rencontre avec sœur Emmanuelle à Callian ?

J'ai rencontré sœur Emmanuelle en arrivant au centre La Chrysalide le 14 juin 2006. J'étais la deuxième maman à intégrer le centre qui avait ouvert en mai 2006. Elle est venue nous voir, elle a vu que nous étions désespérées, et nous a raconté son parcours, ce qu'elle avait fait au Caire, parmi et pour les enfants. **Elle nous a dit qu'elle n'avait pas d'enfant mais qu'elle mettait tout son cœur à ce qu'ils soient protégés.** Elle était toujours très chaleureuse avec les enfants. Elle nous disait qu'il était important d'être de bonnes mamans, qu'il fallait leur donner beaucoup d'amour, que c'était important pour leur avenir et qu'il ne fallait pas avoir peur de croire en ses rêves. Nous n'arrêtons pas de la remercier, elle nous prenait dans ses bras. **Elle faisait tout avec énormément de cœur.** Même quand elle n'était pas là, elle appelait le centre pour prendre de nos nouvelles et nous dire bonjour.

### Comment votre parcours au sein de la Chrysalide a-t-il impacté votre vie ?

Nous avons pris ça comme une seconde chance. Nous avions perdu contact avec nos familles, nous étions jeunes. J'étais livrée à moi-même. Pour moi, c'est une fierté d'être passée par le centre. J'en parle beaucoup autour de moi. Nous faisons des ateliers pour apprendre des choses que doivent savoir les mamans. **Être passée par là, m'a permis de bien grandir. Sans ce centre maternel, je ne serais pas la personne que je suis aujourd'hui.**

## ASMAE CAP SUR 2021

Ce CAP 2021 réaffirme l'héritage et les valeurs de sœur Emmanuelle, « agir pour un monde juste qui garantit aux enfants de vivre et de grandir dignement avec leur famille et leur environnement, pour devenir des femmes et des hommes libres, acteurs de la société ».

### Transformer Asmae en Fondation Sœur Emmanuelle Reconnue d'Utilité Publique

10 ans après la disparition de sœur Emmanuelle, la pertinence des principes d'action qu'elle a définis et de sa vision du monde, est intacte. Le cœur de millions de Français et d'une grande partie de nos sympathisants et donateurs vibre encore pour sœur Emmanuelle.

Si sœur Emmanuelle a créé Asmae, Asmae souhaite à son tour se muer en Fondation Sœur Emmanuelle et ainsi, redonner à sa fondatrice toute sa place. La Fondation sera aussi un véhicule de mémoire et une opportunité pour remettre sœur Emmanuelle et son combat dans la lumière.

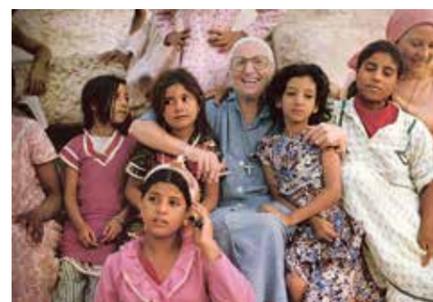
### Renforcer notre impact en lançant 15 grands projets soit 20 000 nouveaux bénéficiaires en France et à l'international

Notre ambition pour 2021 est de déployer une stratégie d'intervention plus impactante sur 2 problématiques prioritaires dans chacun de nos pays d'intervention. Nous réaliserons des projets plus ambitieux générant un impact social plus fort pour les enfants et leur famille. Nous mènerons au moins simultanément deux projets phares par pays, au bénéfice de 20000 nouveaux bénéficiaires. Ces projets seront concentrés sur un nombre moins important de partenaires locaux qui en retireront davantage de bénéfices.

### Explorer l'ouverture d'un nouveau pays où l'éducation et la protection de l'enfant sont des enjeux clés

Face à la multiplicité des conflits armés au Moyen-Orient qui poussent sur les routes de l'exil des centaines de milliers de personnes, Asmae souhaite étudier la pertinence et la possibilité d'intervenir dans cette zone. Au-delà d'être une région stratégique sur le plan géopolitique, c'est également le berceau de l'association avec l'Égypte, en premier lieu, mais également le Liban, où Asmae dispose d'une expérience solide.

Alors que le monde compte plus de 65 millions de personnes réfugiées, 232 millions de personnes migrantes et 230 millions d'enfants vivent dans un pays touché par un conflit armé. Asmae veut porter une attention particulière à ces populations. En effet, les enfants sont les premières victimes de ces situations qui les privent d'éducation et de protection. Cela amènera Asmae à prendre particulièrement en compte cette réalité dans les années à venir.



Sœur Emmanuelle en Égypte.

*« Chacun portera son combat  
pour qu'il y ait plus de joie dans le monde. »*

Sœur Emmanuelle

## ASMAE AUJOURD'HUI, DES PROJETS INNOVANTS ET DES ACTIONS CONCRÈTES SUR LE TERRAIN

Asmae aujourd'hui continue le combat de sa fondatrice en intervenant aux côtés des acteurs locaux avec un objectif: le développement de l'enfance vulnérable. Zoom sur deux nouveaux projets, aux Philippines et à Madagascar.

### Philippines: améliorer les conditions de vie de 1 400 enfants et des parents en situation de rue à Manille

Aux Philippines, plus d'un million et demi d'enfants sont en situation de rue. Ceux-ci sont donc obligés de travailler aux dépens de leur scolarisation. Ils sont aussi victimes d'abus et de violences physiques. Depuis janvier 2018, Asmae travaille avec 4 associations locales à la mise en place d'un projet en faveur de ces populations vulnérables, avec l'appui de l'Agence Française de Développement. L'objectif est de contribuer à l'amélioration des conditions de vie des enfants et familles en situation de rue à Manille.

Ce projet s'articule en plusieurs axes, à savoir; des activités d'apprentissage, l'accueil de jour, et des interventions directes de la part des partenaires dans la rue vers les enfants et les familles, puis un renforcement des capacités des acteurs locaux avec l'aide d'Asmae. S'ajoutent à ces actions, des activités de sensibilisation et de plaidoyer en faveur de la population en situation de rue. Débuté en 2018 le projet comptera en 2021 environ 2500 bénéficiaires soit 1 000 enfants, 400 parents, 1 000 personnes sensibilisées au sein de la communauté et 30 professionnels locaux seront formés.

### Madagascar: favoriser l'accès à une éducation de qualité pour 1 000 enfants exclus du système scolaire.

5e pays le plus pauvre du monde, Madagascar compte plus d'un million et demi d'enfants non scolarisés en primaire. Le manque de formation du personnel éducatif, la pauvreté mais aussi les mariages précoces et le sureffectif des classes favorisent le décrochage et l'échec scolaire.

Avec l'appui de l'Agence Française de Développement, Asmae a mis en place depuis mars 2018 un projet ambitieux pour contribuer à l'inclusion sociale et scolaire des enfants vulnérables à Antananarivo. 3 associations locales, Hardi, Manda et Kozama sont partenaires du projet.

D'une durée de trois ans, ce projet comporte différents volets qui auront un impact auprès des enfants, de la communauté éducative et des institutions :

- La démocratisation de l'imagier Sary Fetsy, un outil innovant pour développer le langage des enfants. Un partenariat a été ratifié entre Asmae et le Ministère de l'Éducation Nationale et de l'Alphabétisation,
- Le renforcement des dispositifs d'insertion et de rétention scolaire favorisant l'inclusion scolaire grâce à la création d'écoles inclusives et des classes de remise à niveau,
- Des actions de sensibilisation et de plaidoyer vers le grand public et les politiques afin de promouvoir l'éducation préscolaire et la réforme de l'enseignement fondamental,
- Le renforcement des capacités organisationnelles et institutionnelles des partenaires afin de permettre la pérennisation de leurs actions.



Les enfants développent de manière ludique leur langage grâce à l'imagier, sous le regard de leurs enseignantes, en présence de la Conseillère Technique d'Asmae et Jean Marc Salvan, Fondateur de l'entreprise Idea et partenaire financier du projet. Juin 2018. Partenaire: Betania. © Mamy Mahenintiana.

Visiter notre site web [www.asmae.fr](http://www.asmae.fr)  
pour en savoir plus sur ces projets

# "L'amour est plus fort que la mort"

Mon testament spirituel,  
sœur Emmanuelle (2008)

À ses côtés durant 17 ans dans notre combat acharné pour l'enfance, j'ai vu sœur Emmanuelle consacrer tout son temps et son énergie à la cause des enfants.

« L'amour est plus fort que la mort », c'est ainsi qu'elle introduit son testament spirituel, celui-là même qu'elle a légué à chacun de nous.

Il y a 10 ans sœur Emmanuelle nous quittait mais Asmae poursuit son combat. Elle reste ainsi vivante au travers de chacune de nos actions.

En léguant à Asmae vous contribuez à construire un monde plus juste pour les enfants les plus vulnérables. Contactez-moi pour des informations legs, donations, assurances vie.

Catherine Alvarez.



Catherine Alvarez  
Directrice  
d'Asmae-Association  
sœur Emmanuelle

01 70 32 02 50 - [legs@asmae.fr](mailto:legs@asmae.fr)  
Asmae - Immeuble Le Méliès,  
259-261 rue de Paris, 93100 Montreuil  
[www.asmae.fr](http://www.asmae.fr)

## DEMANDE D'INFORMATIONS

**OUI, je désire recevoir le guide sur les legs, donations et assurances-vie au profit d'Asmae, l'association de sœur Emmanuelle.**

Coupon à retourner dûment rempli, sous enveloppe affranchie à:  
Asmae - Catherine Alvarez  
Immeuble Le Méliès  
259-261 rue de Paris - 93100 Montreuil

**Mes coordonnées:**

M.  Mme  Mlle

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

